

Zeitschrift: Protar
Herausgeber: Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes
Band: 28 (1962)
Heft: 9-10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



PRIMUS
Luftschaum-Feuerlöschgerät
Typ LS 75

PRIMUS

Feuerlöschchanlagen für zivile,
industrielle und militärische Zwecke
Klein- und Gross-Feuerlöschgeräte
Hand-Feuerlöschapparate
Zivilschutz-, Betriebsschutz- und
Feuerwehrbedarf

PRIMUS AG

Binningen - Basel Tel. 061/386605

Contrafeu AG
SA

Münsingen-Bern



Fabrik für Motorspritzen und Feuerwehrgeräte
Fabrique de moto-pompes et de matériel contre
l'incendie

*Wir liefern für den Zivilschutz
Nous livrons pour la protection civile*

Motorspritzen 5-45 PS
Moto-pompes 5-45 CV

Leitern bis 21 m
Echelles jusqu'à 21 m

Einsatzfahrzeuge
Véhicules de premier secours

Feuerwehr-Armaturen und Stahlrohre
Robinetterie d'incendie et lances

Schlüche
Tuyaux

Verlangen Sie bitte unseren Katalog!
Demandez notre catalogue s'il vous plaît!

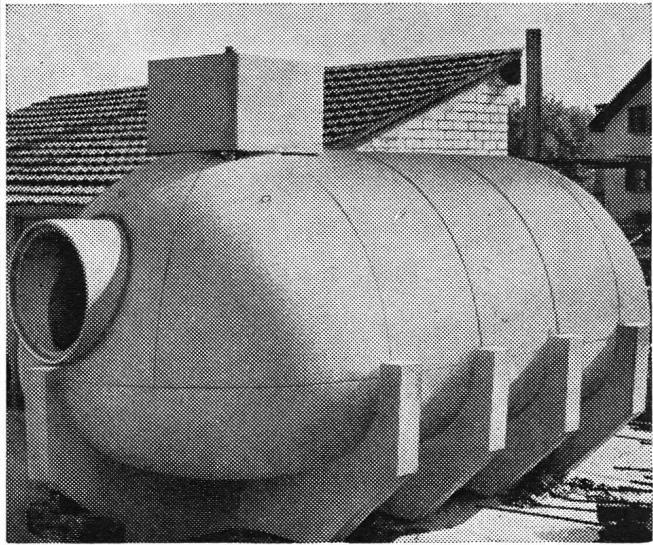


Lonstroff AG
Schweiz. Gummiwarenfabrik
Aarau

LONSTROFF

Luftschutzunterstand

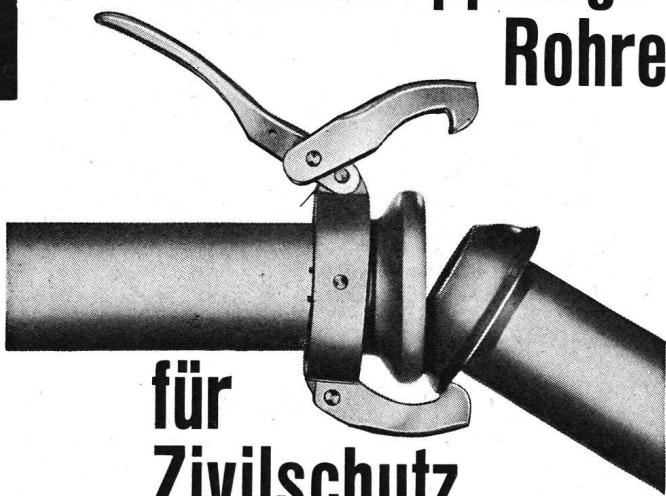
aus vorfabrizierten Betonelementen



Vobag

AG für vorgespannten Beton
Adliswil-Zürich
Telefon (051) 91 68 44

Schnellkupplungs-Rohre



für Zivilschutz

gemäss Vorschriften der Abteilung für Luftschutz; in Längen zu 6 m, schwarz oder feuerverzinkt, blankgeglühter Kaltbandstahl. Festigkeit ca. 40 - 50 kg/mm²

Diese Schnellkupplung passt zu den meisten in der Schweiz verwendeten Systemen!



Ihr Spezialist für Schnellkupplungsrohre und Armaturen

LANDTECHNIK AG

DÜDINGEN/FR

Telefon 037 4 34 23/24



Der Landvogt —
Symbol einer
historischen Zeit

VOGT —
Inbegriff des Fortschrittes in der Feuerbekämpfung

Gebrüder Vogt, Oberdiessbach-BE

Maschinenfabrik
Gegründet 1916

Telephon (031) 68 33 44

Arbeitshandschuhe für den Zivilschutz



◀ SIPRA 11 SIPRA 5

Grosse Auswahl — geeignete Qualitäten!

Verlangen Sie Prospekt 513 bei
der Fabrik für Arbeitshandschuhe

MÖTTEL & CO ZÜRICH 48
Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77

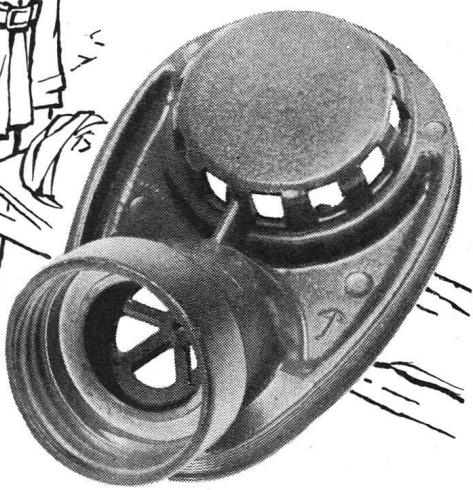




INCA

DRUCKGUSS

steht auch im Dienste der Armee und des Zivil- und Betriebsschutzes.



INJECTA AG

Druckgußwerke und Apparatefabrik

Teufenthal / Aargau Tel. (064) 382 77

Schleifmaschine EWAG WS 11

für feinste Hartmetallwerkzeuge

schleift: zylindrisch, konisch
stirnseitig, flach

Mikrometeranschläge für
Schleifhub

Doppelklinkensystem am
Schwenkkopf zum Einrasten
jedes Winkels von 2' zu 2'

Höchste Präzision durch
neuartige Kugelführungen

Hauptdaten:
Diamant-Topfscheibe ø 75 mm
Schleifhub vertikal 100 mm
Arbeitshub horizontal 100 mm
Querverstellung 80 mm
Schwenkbereich 165°

Ein neues Prinzip und neue Elemente
schaffen neue Möglichkeiten

EWAG AG

MASCHINEN- UND WERK-
ZEUGFABRIK SOLOTHURN

Telefon (065) 24432

Seit 34 Jahren

BERUFSKLEIDER

aller Art. Spezialisiert auf Militär-, Luftschutz-, Zivil-
schutz- und Feuerwehrüberkleider. Verlangen Sie un-
verbindlich Offerte direkt von der Fabrik

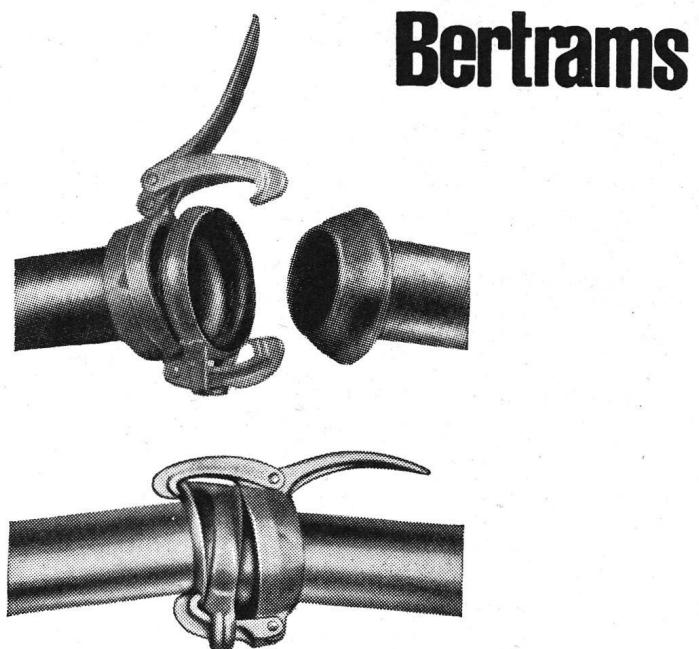
spilag

Telefon 061/89 63 55
Laufen/BE



Ob Sie im Norden, Süden, Westen, Osten
unseres Landes zu Hause sind, überall finden
Sie ein dichtes Netz geschulter <Winterthur>-
Vertreter — aber auch erfahrene, jederzeit für
Sie einsatzbereite Schadendienst-Fachleute.

Winterthur UNFALL



Bertrams

Hch. Bertrams AG

Basel 13
Kessel- und Apparatebau
Abt. Rohrleitungsbau
Vogesenstrasse 101
Telefon 061 22 47 98

Wir liefern:
Schnellkupplungsrohre
samt Zubehörteilen
in allen gangbaren Größen
als Notleitungen
und Überbrückungsleitungen
für Gas, Wasser, Druckluft,
Öl, Benzin usw.
für Zivil- und Betriebsschutz



FEWA-WERK
ZÜRICH

Telephon (011) 52 00 77 Albisriederstrasse 190

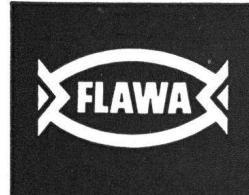
Fabrik für Feuerlöschgeräte und Gasschutzgeräte

Fachmännische Beratung
Verlangen Sie Prospekte,
Offerten oder unverbindliche Vorführung

VERBANDMATERIAL

für Zivilschutz
Betriebsschutz
Katastrophenhilfe
Sanitätsposten
Übungen und Kurse

Komplette Sortimente, zusammengestellt gemäss den Empfehlungen der Abteilung für Luftschutz. Auf Wunsch in Plastikhüllen lagersicher verschweisst.



Verbandmaterial für Hauswehren
in Plastikbeutel verschweisst.

FLAWA Schweizer Verbandstoff- u. Wattefabriken AG Flawil

Schäden durch Feuchtigkeit?

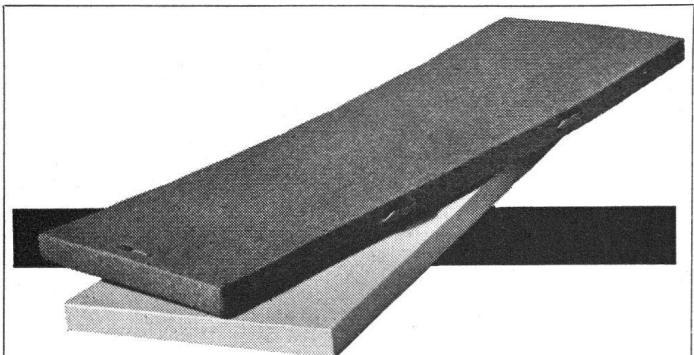


Sichere Abhilfe schaffen die automatischen **Elektro-Entfeuchter DEHUMYD**

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Vorteilhaft für Bau-Austrocknung. Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

Pretema AG
BIRMENSDORF - ZÜRICH
Tel. 051/95 47 11



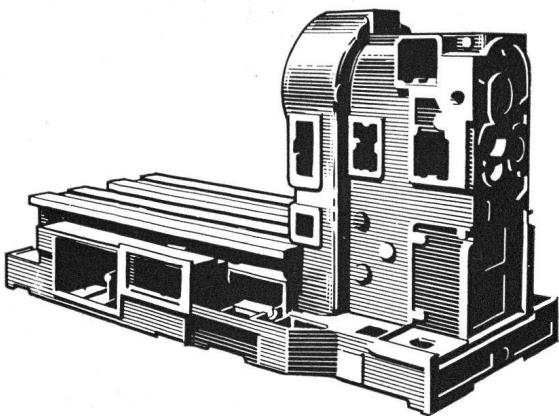
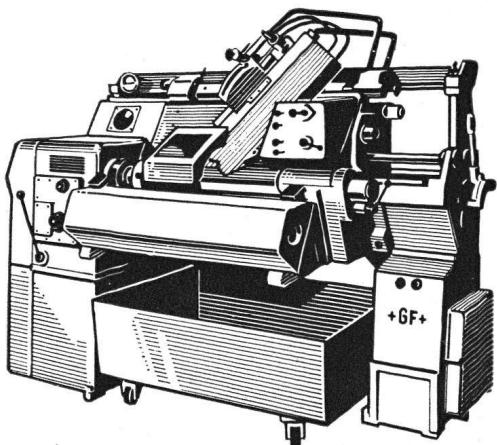
**Schaumstoff-Matratzen
für Zivilschutz- und
Militär-Unterkünfte
aus hochelastischem
Continental - Polyäther-
schaum mit besonderer
Tragfähigkeit**



**CARL SIGERIST & CIE
SCHAFFHAUSEN**
Abt. Gummi und Kunststoffe
Telefon 053 513 00 / 587 44

+GF+

Giesserei-Erzeugnisse
und
Maschinen
von
höchster
Qualität



Fittings
Temperguss
Elektro-Stahlguss
Grauguss
Sphäroguss
Leichtmetallguss
Freileitungs-Armaturen
Räder und Kupplungen für
Strassen- und Schienenfahrzeuge
Werkzeugmaschinen
Giessereimaschinen
Holzbearbeitungsmaschinen
Webstuhl-Automaten

Georg Fischer Aktiengesellschaft
Schaffhausen

Telephon: (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31

